

# ЮЖНО-УРАЛЬСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ УНИВЕРСИТЕТ

УТВЕРЖДАЮ:  
Директор института  
Институт лингвистики и  
международных коммуникаций

Электронный документ, подписанный ПЭП, хранится в системе  
электронного документооборота  
ЮУрГУ Южно-Уральского государственного университета

СВЕДЕНИЯ О ВЛАДЕЛЬЦЕ ПЭП

Кому выдан: Ярославова Е. Н.  
Пользователь: ярославовач  
Дата подписания: 17.11.2021

Е. Н. Ярославова

## РАБОЧАЯ ПРОГРАММА

**дисциплины 1.0.02 Философия  
для специальности 45.05.01 Перевод и переводоведение  
уровень Специалитет  
форма обучения очная  
кафедра-разработчик Философия**

Рабочая программа составлена в соответствии с ФГОС ВО по направлению подготовки 45.05.01 Перевод и переводоведение, утверждённым приказом Минобрнауки от 12.08.2020 № 989

Зав.кафедрой разработчика,  
к.филос.н., доц.

Е. В. Гредновская

Электронный документ, подписанный ПЭП, хранится в системе  
электронного документооборота  
ЮУрГУ Южно-Уральского государственного университета

СВЕДЕНИЯ О ВЛАДЕЛЬЦЕ ПЭП

Кому выдан: Гредновская Е. В.  
Пользователь: grednovskaiav  
Дата подписания: 15.11.2021

Разработчик программы,  
к.филос.н., доцент (кн)

К. Е. Резвушкин

Электронный документ, подписанный ПЭП, хранится в системе  
электронного документооборота  
ЮУрГУ Южно-Уральского государственного университета

СВЕДЕНИЯ О ВЛАДЕЛЬЦЕ ПЭП

Кому выдан: Резвушкин К. Е.  
Пользователь: rezvushkinke  
Дата подписания: 15.11.2021

СОГЛАСОВАНО

Руководитель специальности  
к.пед.н.

Е. А. Телешова

Электронный документ, подписанный ПЭП, хранится в системе  
электронного документооборота  
ЮУрГУ Южно-Уральского государственного университета

СВЕДЕНИЯ О ВЛАДЕЛЬЦЕ ПЭП

Кому выдан: Телешова Е. А.  
Пользователь: teleshovaca  
Дата подписания: 15.11.2021

Челябинск

## **1. Цели и задачи дисциплины**

Формирование представления о специфике философии как способе познания и духовного освоения мира. Содержание основных концепций философии, её своеобразие, место в культуре, представление о научных и религиозных картинах мироздания, сущности, назначении и смысле жизни человека. Изучение дисциплины направлено на развитие навыков критического восприятия и оценки источников информации, умения логично формулировать, излагать и аргументировано отстаивать собственное видение проблем и способов их разрешения; овладение приемами ведения дискуссии, полемики, диалога.

## **Краткое содержание дисциплины**

Философия, ее предмет и место в культуре человечества. Исторические типы философии. Философские традиции и современные дискуссии. Философская онтология. Теория познания. Диалектика. Философия науки и техники. Философская антропология. Социальная философия и философия истории.

## **2. Компетенции обучающегося, формируемые в результате освоения дисциплины**

| Планируемые результаты освоения ОП ВО (компетенции)  | Планируемые результаты обучения по дисциплине   |
|--|---|
| УК-6 Способен определять и реализовывать приоритеты собственной деятельности и способы ее совершенствования на основе самооценки и образования в течение всей жизни  | Знает: теоретические аспекты саморефлексии, самообразования и саморазвития<br>Умеет:rationально-критически оценивать потребности и цели деятельности; определять приоритеты собственной деятельности; выявлять специфику культурно разнородных общностей в философском контексте; использовать полученные знания для самообразования в течение всей жизни.<br>Имеет практический опыт: владения методами и процедурами саморазвития и самообразования; реализации приоритетов собственной деятельности на основе самооценки и образования в течение всей жизни. |
| ОПК-3 Способен осуществлять межязыковое и межкультурное взаимодействие на основе знаний в области географии, истории, политической, экономической, социальной, религиозной и культурной жизни стран изучаемых языков, а также знания об их роли в региональных и глобальных политических процессах | Знает: природу социально-значимых явлений и процессов.<br>Умеет:rationально-критически осмысливать окружающий мир и результаты деятельности человека.<br>Имеет практический опыт: методами анализа взаимодействия Человека и Мира.  |

## **3. Место дисциплины в структуре ОП ВО**

| Перечень предшествующих дисциплин, видов работ учебного плана                                | Перечень последующих дисциплин, видов работ  |
|--|--|
| 1.О.01 История,<br>1.О.07 Культурология,<br>1.О.25 История и культура стран изучаемого языка | ФД.03 Перевод туристического дискурса,<br>1.О.28 История литературы стран изучаемого языка |

Требования к «входным» знаниям, умениям, навыкам студента, необходимым при освоении данной дисциплины и приобретенным в результате освоения предшествующих дисциплин:

| Дисциплина           | Требования   |
|----------------------|--|
| 1.O.01 История       | Знает: закономерности исторического процесса; хронологию исторических процессов., о роли стран изучаемого языка в региональных и глобальных политических процессах; место человека в историческом процессе, политической организации общества; ключевые события и выдающихся деятелей истории стран изучаемых языков; место и роль стран изучаемого языка в истории человечества и в современном мире. Умеет: критически анализировать причины и последствия основных исторических событий на основе системного подхода; делать обобщения и выводы из тенденций исторического развития; сопоставлять исторические события и процессы., осуществлять межъязыковое и межкультурное взаимодействие на основе знаний в области истории; преобразовывать информацию в знание, осмысливать процессы, события и явления в мировом сообществе в их динамике и взаимосвязи, руководствуясь принципами научной объективности и историзма; Имеет практический опыт: выработки стратегии действий; владения методами исторического сравнения, навыками поиска исторической литературы., публичных выступлений и проведения дискуссии на исторические темы; представлениями о событиях российской и всемирной истории |
| 1.O.07 Культурология | Знает: роль культуры и религии стран изучаемого языка в реализации межкультурного взаимодействия; основные закономерности функционирования, сохранения и развития культуры, аксиологические аспекты функционирования культуры, место своей профессии в структуре социальных отношений., особенности организации культурной и духовной жизни разных народов, принципы культурного релятивизма и этические нормы, принятые в различных культурных средах. Умеет: ориентироваться в системе общечеловеческих ценностей и учитывать ценностно-смысловые ориентации различных социальных и профессиональных общностей и групп в социуме; объяснять характер влияния религиозных и культурных факторов на состояние региональных и политических процессов., анализировать и учитывать разнообразие культур в процессе  |

|  |   |
|--|---|
|  | <p>межкультурного взаимодействия; руководствоваться принципами культурного релятивизма и этическими нормами, предполагающими отказ от этноцентризма и уважение своеобразия иноязычной (инорелигиозной) культуры и ценностных ориентаций иноязычного социума. Имеет практический опыт: бесконфликтного межъязыкового взаимодействия на основе знаний в области культурологии, а также знаний о роли стран изучаемого языка в региональных и политических процессах; использования культурологической информации для принятия решений в сфере профессиональной деятельности., адекватной оценки культурных достижений различных народов; бесконфликтного межкультурного взаимодействия.</p>   |
| 1.О.25 История и культура стран изучаемого языка | <p>Знает: основные исторические этапы и современные тенденции развития стран изучаемых языков; особенности географического положения стран изучаемых языков, основные географические регионы (районы), природные ресурсы, административно-территориальное устройство; основы экономической географии, уровень развития экономики стран изучаемых языков культурное наследие, политическую систему, внешнюю политику, состояние политических, экономических и культурных отношений стран изучаемых языков с Российской Федерацией, государственную политику в области языка, культуры, религии, традиции и обычая населения Умеет: применять полученные знания по истории, культуре, географии, политике и экономике стран изучаемого языка для эффективной реализации межъязыкового и межкультурного взаимодействия. Имеет практический опыт: межкультурного взаимодействия на основе глубоких, всесторонних знаний, охватывающих все сферы жизни Великобритании и США.</p> |

#### 4. Объём и виды учебной работы

Общая трудоемкость дисциплины составляет 3 з.е., 108 ч., 56,5 ч. контактной работы

| Вид учебной работы            | Всего часов | Распределение по семестрам в часах |    |
|-------------------------------|-------------|------------------------------------|----|
|                               |             | Номер семестра                     | 4  |
| Общая трудоёмкость дисциплины | 108         | 108                                |    |
| Аудиторные занятия:           | 48          |                                    | 48 |

|  |      |         |
|--|------|---------|
| Лекции (Л)   | 24   | 24      |
| Практические занятия, семинары и (или) другие виды аудиторных занятий (ПЗ) | 24   | 24      |
| Лабораторные работы (ЛР)   | 0    | 0       |
| <i>Самостоятельная работа (CPC)</i>  | 51,5 | 51,5    |
| с применением дистанционных образовательных технологий                     | 0    |         |
| Работа с текстом первоисточника  | 9,5  | 9.5     |
| Тест   | 18   | 18      |
| Эссе   | 10   | 10      |
| Глоссарий  | 14   | 14      |
| Консультации и промежуточная аттестация                                    | 8,5  | 8,5     |
| Вид контроля (зачет, диф.зачет, экзамен)                                   | -    | экзамен |

## 5. Содержание дисциплины

| № раздела | Наименование разделов дисциплины | Объем аудиторных занятий по видам в часах |    |    |    |
|-----------|----------------------------------|---|----|----|----|
|           |                                  | Всего                                     | Л  | ПЗ | ЛР |
| 1         | История философской мысли        | 24  | 12 | 12 | 0  |
| 2         | Проблемы философии               | 24  | 12 | 12 | 0  |

### 5.1. Лекции

| № лекции | № раздела | Наименование или краткое содержание лекционного занятия | Кол-во часов |
|----------|-----------|---|--------------|
| 1        | 1         | Введение. Философия как наука и мировоззрение.          | 2            |
| 2        | 1         | Античная философия                                      | 2            |
| 3        | 1         | Философия Средних веков и эпохи Возрождения.            | 2            |
| 4        | 1         | Философия Нового времени и эпохи Просвещения.           | 2            |
| 5        | 1         | Современная западная философия.                         | 2            |
| 6        | 1         | Особенности и традиции отечественной философии          | 2            |
| 7        | 2         | Бытие как философская проблема                          | 2            |
| 8        | 2         | Проблема сознания в философии и науке                   | 2            |
| 9        | 2         | Философия познания и науки                              | 2            |
| 10       | 2         | Этика и аксиология как разделы философского знания      | 2            |
| 11       | 2         | Человек как проблема философии                          | 2            |
| 12       | 2         | Философское понимание общества и его истории            | 2            |

### 5.2. Практические занятия, семинары

| № занятия | № раздела | Наименование или краткое содержание практического занятия, семинара | Кол-во часов |
|-----------|-----------|---|--------------|
| 1         | 1         | Философия как наука и мировоззрение.                                | 2            |
| 2         | 1         | История философской мысли   | 6            |
| 3         | 1         | Современная философия   | 4            |
| 4         | 2         | Бытие как философская проблема                                      | 2            |
| 5         | 2         | Проблема сознания в философии и науке                               | 2            |
| 6         | 2         | Философия познания и науки  | 2            |
| 7         | 2         | Этика и аксиология как разделы философского знания                  | 2            |
| 8         | 2         | Человек как проблема философии                                      | 2            |

|   |   |  |   |
|---|---|--|---|
| 9 | 2 | Философское понимание общества и его истории | 2 |
|---|---|--|---|

### 5.3. Лабораторные работы

Не предусмотрены

### 5.4. Самостоятельная работа студента

| Выполнение СРС                  |   |         |              |
|---------------------------------|---|---------|--------------|
| Подвид СРС                      | Список литературы (с указанием разделов, глав, страниц) / ссылка на ресурс  | Семестр | Кол-во часов |
| Работа с текстом первоисточника | Философский текст: теория и практика: учебное пособие / Е.В. Гредновская, А.А. Дыдров, Р.В. Пеннер, Е.Г. Миляева. - Челябинск: Издательский центр ЮУрГУ, 2017. - 152 с. С.35-62.  | 4       | 9,5          |
| Тест                            | Философский текст: теория и практика: учебное пособие / Е.В. Гредновская, А.А. Дыдров, Р.В. Пенner, Е.Г. Миляева. - Челябинск: Издательский центр ЮУрГУ, 2017. - С.1-152.         | 4       | 18           |
| Эссе                            | Философский текст: теория и практика: учебное пособие / Е.В. Гредновская, А.А. Дыдров, Р.В. Пеннер, Е.Г. Миляева. - Челябинск: Издательский центр ЮУрГУ, 2017. - 152 с. С.104-114 | 4       | 10           |
| Глоссарий                       | Философский текст: теория и практика: учебное пособие / Е.В. Гредновская, А.А. Дыдров, Р.В. Пеннер, Е.Г. Миляева. - Челябинск: Издательский центр ЮУрГУ, 2017. - 152 с. С.13-18   | 4       | 14           |

## 6. Текущий контроль успеваемости, промежуточная аттестация

Контроль качества освоения образовательной программы осуществляется в соответствии с Положением о балльно-рейтинговой системе оценивания результатов учебной деятельности обучающихся.

### 6.1. Контрольные мероприятия (КМ)

| № КМ | Се-местр | Вид контроля     | Название контрольного мероприятия | Вес  | Макс. балл | Порядок начисления баллов  | Учи-тыва-ется в ПА |
|------|----------|------------------|-----------------------------------|------|------------|--|--------------------|
| 1    | 4        | Текущий контроль | Эссе                              | 0,25 | 20         | 1) соответствие требованиям, предъявляемым к эссе (объем, наличие развитой аргументации, оригинальность текста (не менее 70 % при проверке с помощью программ Антиплагиат), использование профессиональной философской лексики, сдача в срок) - за соответствие каждому параметру по 2 | экзамен            |

|   |   |                  |                                 |      |    |  |  |
|---|---|------------------|---------------------------------|------|----|--|--|
|   |   |                  |                                 |      |    |  |  |
|   |   |                  |                                 |      |    |  |  |
| 2 | 4 | Текущий контроль | Работа с текстом первоисточника | 0,25 | 20 | <p>балла, за частичное соответствие (отступление от объема на +/- 100 слов, однопорядковые аргументы, оригинальность 0-69 %, использование профессиональной научной лексики без использования философской терминологии, сдача на следующий день после установленного срока) - 1 балл; 2) содержание эссе: композиционная выстроенность (наличие плана и соответствие ему - 3 балла, последовательность изложения без плана - 2 балла, нарушение последовательности изложения - 1 балл, непоследовательное изложение - 0 баллов), наличие собственной аргументированной позиции (наличие оной - 3 балла, наличие неаргументированной позиции - 2 балла, наличие мнения - 1 балл, отсутствие позиции - 0 баллов), фактическая подтверждаемость позиции (наличие фактических примеров, соответствующих правилам регистрации научных фактов - 3 балла, наличие фактических примеров, не соответствующих правилам регистрации научных фактов - 2 балла, указание на существование таких примеров - 1 балл, отсутствие примеров - 0 баллов), теоретическая обоснованность (ссылка на научные теории - 3 балла, ссылка на гипотезы - 2 балла, проблематизация действительности - 1 балл, отсутствие теоретического обоснования - 0 баллов), обращение к данным науки (корректное использование примеров из разных областей науки - 3 балла, корректное использование примеров из одной научной области - 2 балла, некорректное использование примеров из области науки - 1 балл, отсутствие примеров - 0 баллов).</p> |  |

|   |   |                          |           |      |     |   |         |
|---|---|--------------------------|-----------|------|-----|---|---------|
|   |   |                          |           |      |     | со значительными пропусками, 6 баллов - конспект заполнен с незначительными пропусками, 8 баллов - отсутствует собственный комментарий к тексту, 10 баллов - конспект заполнен полностью), содержательное соответствие тексту (0 баллов - конспект не соответствует тексту, 2 балла - в конспект внесены несущественные высказывания, 4 балла - в конспекте изложены основные идеи без связи между ними, 10 баллов - конспект полностью соответствует тексту).  |         |
| 3 | 4 | Текущий контроль         | Глоссарий | 0,25 | 20  | Полный ответ согласно представленным требованиям соответствует 20 баллам: 1 корректно сформулированная, отражающая сущность явления, дефиниция (или сущностная характеристика персоналии) из одной из неповторяющихся тем и подтем курса = 1 баллу, соответственно - 20 дефиниций = 20 баллам. Частично полный ответ соответствует 10-19 баллам. Неправильный ответ соответствует 0 баллов. Максимальное количество баллов – 20.  | экзамен |
| 4 | 4 | Текущий контроль         | Тест      | 0,25 | 30  | Автоматическая, в портале "Электронный ЮУрГУ" Проходной балл 21. Тест содержит 30 тестовых заданий (1 задание = 1 балл). Правильный ответ на вопрос соответствует 1 баллу. Неправильный ответ на вопрос соответствует 0 баллов. Максимальное количество баллов – 30.  | экзамен |
| 5 | 4 | Промежуточная аттестация | Экзамен   |      | 100 | Полной ответ согласно представленным требованиям соответствует 100 баллам; Частично полный ответ соответствует 61-99 баллам; Неправильный ответ соответствует 0 баллов. Требования к ответу: 1. знание материала, 2. полнота ответа, 3. собственные рассуждения, 4. обращение к примерам, иллюстрациям, 4. умение вступать в диалог с преподавателем, 6. высказывать свою собственную позицию Порядок начисления баллов - накопительный. За выполнение требований 1-5 студент может получить от 1 до 15 баллов, 6 требование оценивается по шкале от 1 до 25. Максимальное количество баллов – 100. | экзамен |

## 6.2. Процедура проведения, критерии оценивания

| Вид | Процедура проведения | Критерии |
|-----|----------------------|----------|
|-----|----------------------|----------|

| промежуточной аттестации |   | оценивания                                     |
|--------------------------|---|--|
| экзамен                  | <p>Рейтинг обучающегося по дисциплине формируется на основе результатов текущего контроля. Студент может повысить свой рейтинг, пройдя контрольное мероприятие промежуточной аттестации в виде устного собеседования по вопросам билетов, составленных на основе списка вопросов к экзамену устного собеседования преподавателя и студента по вопросам билетов, составленных на основе списка вопросов к экзамену.</p> <p>Предоставляется не более 40 минут на подготовку.</p> <p>Пользоваться какими-либо справочными или учебными материалами запрещено. В билете может содержаться не более трех вопросов.</p> | <p>В соответствии с пп. 2.5, 2.6 Положения</p> |

### 6.3. Оценочные материалы

| Компетенции | Результаты обучения   | № КМ |   |     |   |   |
|-------------|---|------|---|-----|---|---|
|             |   | 1    | 2 | 3   | 4 | 5 |
| УК-6        | Знает: теоретические аспекты саморефлексии, самообразования и саморазвития  | +    |   | +++ |   |   |
| УК-6        | Умеет: рационально-критически оценивать потребности и цели деятельности; определять приоритеты собственной деятельности; выявлять специфику культурно разнородных общностей в философском контексте; использовать полученные знания для самообразования в течение всей жизни. | +    |   | +++ |   |   |
| УК-6        | Имеет практический опыт: владения методами и процедурами саморазвития и самообразования; реализации приоритетов собственной деятельности на основе самооценки и образования в течение всей жизни.   | +    |   | +++ |   |   |
| ОПК-3       | Знает: природу социально-значимых явлений и процессов.  | +    |   | ++  |   |   |
| ОПК-3       | Умеет: рационально-критически осмысливать окружающий мир и результаты деятельности человека.  | +    |   | ++  |   |   |
| ОПК-3       | Имеет практический опыт: методами анализа взаимодействия Человека и Мира.   | +    |   | ++  |   |   |

Фонды оценочных средств по каждому контрольному мероприятию находятся в приложениях.

### 7. Учебно-методическое и информационное обеспечение дисциплины

#### Печатная учебно-методическая документация

##### a) основная литература:

1. Введение в философию [Текст] учеб. пособие для вузов И. Т. Фролов, Э. А. Араб-Оглы, В. Г. Борзенков и др. - 4-е изд., перераб. и доп. - М.: Культурная революция: Республика, 2007. - 623 с.
2. Гуревич, П. С. Основы философии Учеб. пособие П. С. Гуревич. - М.: Гардарики, 2007. - 437 с.
3. Спиркин, А. Г. Философия [Текст] учебник для вузов А. Г. Спиркин. - 3-е изд., перераб. и доп. - М.: Юрайт, 2014. - 828 с.

##### б) дополнительная литература:

1. Вестник Санкт-Петербургского университета. Серия 6, Философия, культурология, политология, право, международные отношения науч.-теорет. журн.: 18+ Санкт.-Петербург. ун-т журнал. - СПб., 2008-

*в) отечественные и зарубежные журналы по дисциплине, имеющиеся в библиотеке:*

1. Вопросы философии
2. Логос
3. Философия науки

*г) методические указания для студентов по освоению дисциплины:*

1. Не предусмотрено.

*из них: учебно-методическое обеспечение самостоятельной работы студента:*

1. Не предусмотрено.

### **Электронная учебно-методическая документация**

| № | Вид литературы            | Наименование ресурса в электронной форме          | Библиографическое описание   |
|---|---------------------------|---|--|
| 1 | Основная литература       | Электронно-библиотечная система издательства Лань | Балашов, Л.Е. Философия : учебник / Л.Е. Балашов. — 4-е, изд. — Москва : Дашков и К, 2017. — 612 с.<br><a href="https://e.lanbook.com/book/93388">https://e.lanbook.com/book/93388</a>   |
| 2 | Дополнительная литература | Электронно-библиотечная система издательства Лань | Борисов, С.В. Наука глазами философов: Что было? Что есть? Что будет? [Эл.ресурс]: учебное пособие / С.В. Борисов. – Издательство «Флинта». – 2015.<br><a href="https://e.lanbook.com/book/125318">https://e.lanbook.com/book/125318</a> |

Перечень используемого программного обеспечения:

1. Microsoft-Windows(бессрочно)
2. Microsoft-Office(бессрочно)

Перечень используемых профессиональных баз данных и информационных справочных систем:

Нет

### **8. Материально-техническое обеспечение дисциплины**

| Вид занятий                     | № ауд.  | Основное оборудование, стенды, макеты, компьютерная техника, предустановленное программное обеспечение, используемое для различных видов занятий |
|---------------------------------|---------|--|
| Практические занятия и семинары | 350 (1) | компьютерная техника, мультимедиа  |
| Лекции                          | 350 (1) | компьютерная техника, мультимедиа, телевизор   |